

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani

**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano

**Band:** 33 (1964)

**Heft:** 4

**Rubrik:** In terra ladina

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## In terra ladina

Gli scrittori di lingua romancia sono stati invitati dalla « *Neue Schweizer Bibliothek* » a partecipare ad un concorso di racconti, novelle e schizzi per pubblicare uno o due volumi in romancio.

L'annuale assemblea dell'Associazione degli scrittori svizzeri ha avuto luogo a Segl Maria dal 12 al 14 giugno. La sera di venerdì, 12 giugno, vi furono delle letture pubbliche nell'ambito di serate letterarie a Zuoz e a San Moritz. Alcuni scrittori si recarono il sabato mattina nelle scuole dell'Engadina e della Bregaglia per leggere brani delle loro opere agli scolari. Dopo l'assemblea generale del sabato pomeriggio vi furono due ottime conferenze su: « Giovani e vecchi nella produzione letteraria svizzera attuale ». Una gita in Bregaglia concluse la riunione.

Il concorso di componimenti per scuole medie bandito dall' « *Uniun dals Grischs* » ha avuto buon successo. I componimenti in lingua romancia, oltre cinquanta, sono, con poche eccezioni, di buon livello per lingua e stile.

L'antica usanza del 24 giugno, festa di San Giovanni, si mantiene viva nel villaggio di Zuoz. I ragazzi, in quel giorno, spruzzano acqua addosso a tutte le ragazze che incontrano per strada.

Più di cento interessati della valle dell'Albula hanno assistito a una dimostrazione di mungitura a macchina su di un alpe di Bravuogn. Vi si tennero pure delle conferenze sull'alpegiatura.

Le settimane musicali engadinesi durarono dal 12 luglio al 20 agosto. Si poterono udire 15 concerti di orchestre da camera, quintetti, quartetti d'archi, trii e solisti instrumentalisti in diversi luoghi dell'Alta Engadina. Fu presentata musica scelta dal periodo barocco a Ravel e Debussy.

Per la terza volta si organizzarono a Bravuogn le settimane musicali in collaborazione con la Sezione Sopracenerina della Pro Grigioni Italiano. Dal 22 luglio al 14 agosto orchestre e solisti presentarono al pubblico brani scelti di musica.

Il «Jugendsinglager» della «Engadiner - Kantorei» si produsse nelle chiese di Bravuogn, Scuol, Ardez, Samedan e Zuoz. Concerti ebbero pure luogo a Lavin, Zuoz, Scuol. Anche l'ente Pro Scuol organizzò una serie di concerti.

Il campeggio di studenti romanci di tutti gli idiomi ebbe luogo ad Andeer dal 20 al 26 luglio. Conferenze: Problemi linguistici del Grigioni centrale (Schams, Domleschg, Imboden), preistoria e storia delle valli del Reno anteriore; letteratura romancia del Grigioni centrale; la stampa romancia.

Esposizioni: *Oscar Nussio* espone a Samedan nella Chesa Planta dal 15 luglio al 15 agosto; nel museo vallerano della Bassa Engadina a Scuol dal 28 luglio al 31 agosto mostra del decano dei pittori engadinesi *Edgar Vital*, e a San Moritz in agosto opere di *Giovanni e Gottardo Segantini*.

A Schlarigna muore troppo presto, a 68 anni, il noto ed apprezzato artista pittore *Turo Pedretti*.

Giovani attori zurighesi presentarono a Samedan un'opera di *Antoine de Saint Exupéry*, e a Scuol un circolo di attori di Lubecca il «Grande teatro del mondo» di *Calderon*.

Un gruppo engadinese in costume, composto da giovani di quattro comuni dell'Engadina alta, partecipò con canti romanci e danze popolari al «Festival du folklore international» di Nizza e fu vivamente applaudito. Lo spettacolo fu poi ripetuto, su richiesta, a Pontresina.

L'utile netto di una serata svoltasi a Silvaplana con recite da opere di Shakespeare e musiche dell'epoca, fu messo a disposizione per i restauri della chiesa di Sils-Baselgia, di cui si parla già nel 1356. Frequenti le donazioni di oggetti, libri e arnesi al Museo engadinese di Scuol, che viene visitato da molti villeggianti e turisti.

La festa della «Ladinia», associazione degli studenti ladini, si svolse il 23 agosto a Schlarigna. I seniori si riunirono la sera prima per discutere problemi attuali del romancio. Alla domenica l'assemblea generale riunì giovani e vecchi «Ladinians» sulle rive del lago di Staz. Un banchetto in comune e danze conclusero la giornata.

Trasmissioni da Radio Beromünster: per i ragazzi, i malati, le donne, i vecchi, le attualità settimanali, per i contadini. Il 3 giugno si trasmise il dramma di *Jon Semadeni*: *L'eclisse*.